



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

**La Parfaite Grammaire Royale Française & Allemande,
Das ist: Vollkomene Königl. Frantz. Teutsche
Grammatica,**

Des Pepliers, ...

Leipzig, 1717

Sectio VI. Von der Conjugation der Verborum Regularium Passivorum.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-53515](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-53515)

Gerundia.

de vendre, zu verkauffen.
 à vendre, zu verkauffen.
 pour vendre, um zu verkauffen.
 en vendant, im verkauffen.

Anmerckung.

In dieser Conjugation habe ich 55. Regularia und 45. Irregularia gefunden.

SECTIO VI.

Von der Conjugation der Verborum Regularium
 Passivorum.

Verba Passiva werden aus allen Temporibus Verbi auxiliaris Passivi être, samt dem Supino Verbi formiret, und soll dasselbe Supinum in gleichem Genere und Numero mit seinem Nominativo gesetzt werden.

VERBUM PASSIVUM,

ETRE AIME, Geliebet seyn, oder geliebet werden,

In beyden Generibus und Numeris.

INDICATIVUS MODUS.

Præsens.

<i>Sing.</i> Je suis aimé, <i>m.</i>	ich werde geliebet.
aimée, <i>f.</i>	
Tu es aimé,	du wirst geliebet.
Il est aimé,	er wird geliebet.
<i>Plur.</i> Nous sommes aimez, <i>m.</i>	wir werden geliebet.
aimées, <i>f.</i>	
Vous êtes aimez,	ihr werdet geliebet.
Ils sont aimez,	sie werden geliebet.

P. Imperfectum.

<i>Sing.</i> J'étois aimé,	ich wurde geliebet.
Tu étois aimé,	du wurdest geliebet.
Il étoit aimé,	er wurde geliebet.
<i>Plur.</i> Nous étions aimez,	wir wurden geliebet.
Vous étiez aimez,	ihr wurdet geliebet.
Ils étoient aimez,	sie wurden geliebet.

P. Perfectum I.

<i>Sing.</i> Je fus aimé,	ich bin geliebet worden.
Tu fus aimé,	du bist geliebet worden.
Il fut aimé,	er ist geliebet worden.

E 3

Plur.

Plur. Nous fûmes aimez,
Vous fûtes aimez,
Ils furent aimez,

wir sind geliebet worden.
ihr seyd geliebet worden.
sie sind geliebet worden.

Præt. Perfectum II.

Sing. J'ai été aimé,
Tu as été aimé,
Il a été aimé,

ich bin geliebet worden.
du bist geliebet worden.
er ist geliebet worden.

Plur. Nous avons été aimez,
Vous avez été aimez,
Ils ont été aimez,

wir sind geliebet worden.
ihr seyd geliebet worden.
sie sind geliebet worden.

P. Plusquamperf. I.

Sing. J'avois été aimé,
Tu avois été aimé,
Il avoit été aimé,

ich war geliebet worden.
du warst geliebet worden.
er war geliebet worden.

Plur. Nous avions été aimez,
Vous aviez été aimez,
Ils avoient été aimez,

wir waren geliebet worden.
ihr waret geliebet worden.
sie waren geliebet worden.

P. Plusquamperf. II.

Sing. J'eus été aimé,
Tu eus été aimé,
Il eut été aimé,

ich war geliebet worden.
du warst geliebet worden.
er war geliebet worden.

Plur. Nous eûmes été aimez,
Vous eûtes été aimez,
Ils eurent été aimez,

wir waren geliebet worden.
ihr waret geliebet worden.
sie waren geliebet worden.

Futurum.

Sing. Je ferai aimé,
Tu feras aimé,
Il fera aimé,

ich werde geliebet werden.
du wirst geliebet werden.
er wird geliebet werden.

Plur. Nous serons aimez,
Vous serez aimez,
Ils seront aimez,

wir werden geliebet werden.
ihr werdet geliebet werden.
sie werden geliebet werden.

IMPERATIVUS MODUS.

Sing. Sois aimé,
Qu'il soit aimé,

werde du geliebet.
daß er geliebet werde.

Plur. Soyons aimez,
Soyez aimez,
Qu'ils soient aimez.

laßt uns geliebet werden.
werdet ihr geliebet.
daß sie geliebet werden.

OPTATIVUS und CONJUNCTIVUS MODUS.

Sing. Je sois aimé, m.
aimée, f.

Præsens.

ich werde geliebet.

Tu sois aimé,
Il soit aimé,
Plur. Nous soyons aimez, *m.*
aimées, *f.*

du werdest geliebet,
er werde geliebet,
wir werden geliebet.

Vous soyez aimez,
Ils soient aimez.

ihr werdet geliebet,
sie werden geliebet.

P. Imperfect. Optativ.

Sing. Je serois aimé,
Tu serois aimé,
Il seroit aimé,

ich würde geliebet,
du würdest geliebet,
er würde geliebet.

Plur. Nous serions aimez,
Vous seriez aimez,
Ils seroient aimez,

wir würden geliebet,
ihr würdet geliebet,
sie würden geliebet.

P. Imperfect. Conjunct.

Sing. Je fusse aimé,
Tu fusses aimé,
Il fût aimé,

ich wäre geliebet worden,
du wärest geliebet worden,
er wäre geliebet worden.

Plur. Nous fussions aimé,
Vous fussiez aimez,
Ils fussent aimez,

wir wären geliebet worden,
ihr wäret geliebet worden,
sie wären geliebet worden.

P. Perfectum.

Sing. J'aye été aimé,
Tu ayes été aimé,
Il ait été aimé,

ich sey geliebet worden,
du seyst geliebet worden,
er sey geliebet worden.

Plur. Nous ayons été aimez,
Vous ayez été aimez,
Ils ayent été aimez,

wir seynd geliebet worden,
ihr seynd geliebet worden,
sie seynd geliebet worden.

Præt. Plusquamperf. Optativum.

Sing. J'aurois été aimé,
Tu aurois été aimé,
Il auroit été aimé,

ich würde geliebet worden seyn,
du würdest geliebet worden seyn,
er würde geliebet worden seyn.

Plur. Nous aurions été aimez,
Vous auriez été aimez,
Ils auroient été aimez,

wir würden geliebet worden seyn,
ihr würdet geliebet worden seyn,
sie würden geliebet worden seyn.

Præt. Plusquamperf. Conjunct.

Sing. J'eusse été aimé,
Tu eusses été aimé,
Ileût été aimé,

ich wäre geliebet worden,
du wärest geliebet worden,
er wäre geliebet worden.

Plur. Nous eussions été aimez,
Vous eussiez été aimez,
Ils eussent été aimez,

wir wären geliebet worden,
ihr wäret geliebet worden,
sie wären geliebet worden.

Futurum.

<i>Sing.</i> J'aurai été aimé,	ich werde geliebet worden seyn.
Tu auras été aimé,	du wirst geliebet worden seyn.
Il aura été aimé,	er wird geliebet worden seyn.
<i>Plur.</i> Nous aurons été aimez,	wir werden geliebet worden seyn.
Vous aurez été aimez,	ihr werdet geliebet worden seyn.
Ils auront été aimez.	sie werden geliebet worden seyn.

INFINITIVUS MODUS.

<i>Præsens.</i>	être aimé, geliebet werden.
<i>P. Perf. und Plusquamperf.</i>	avoir été aimé, geliebet worden seyn.
<i>Præs. Participii.</i>	étant aimé, einer der da geliebet wird.
<i>Præt. Participii.</i>	ayant été aimé, einer der da ist geliebet worden.
<i>Supinum.</i>	été aimé, geliebet worden. [d' être aimé, geliebet zu werden [à être aimé, geliebet zu werden.
<i>Gerundia.</i>	} pour être aimé, um geliebet zu werden. [en étant aimé, indem einer geliebet wird.

Eben so verfähret man in den andern Conjugationibus.

Die Verba, welche in *cer*, *ger*, und *cevoir*, im Infinitivo ausgehen müssen mit *ç* und *ge* geschrieben werden, wann in dem Conjugiren das *C* und *G* vor ein *A* oder *O* zu stehen kommt, und sonst nicht, als: *commençons*, *commencent*; *mangeons*, *mangent*; *regois*, *qu'ils regoivent*.

SECTIO VII.

Von den Verbis Neutris.

Die Verba Neutra sind zweyerley; etliche werden mit dem Auxiliar-Verbo *avoir*, andere mit dem auxiliari Passivi *être* conjugirt, als *je regne*, *j'ai regné*; *je viens*, *je suis venu*.

Passer, wann es einen Casum regiert, nimmt das Auxiliare des Activi an; wann es aber keinen Casum regiert, nimmt es des Passivi seines an, als: *j'ai passé par la chambre*, ich bin durch die Cammer gegangen; *Tout est passé*, alles ist vergangen.

SECTIO VIII.

Von den Verbis Reciprocis.

Die Verba Reciproca, wie vorher gemeldet, haben die zwey Bedeutungen